

## Índice

Resumen	11
1. Introducción	12
2. Antecedentes	13
2.1. Contexto migrante en Chile	13
2.2. Inmigrantes no hispanohablantes en el contexto educacional chileno	13
2.3. Inclusión	16
3. Marco Teórico	19
3.1. Teorías de adquisición de una segunda lengua	19
3.1.1. Conductismo	19
3.1.2. Cognitivismo	19
3.1.3. Constructivismo	20
3.1.4. Perspectiva Sociocultural	21
3.2. Bilingüismo	22
3.2.1. Etapas de adquisición	22
3.2.2. Bilingüe emergente y aprendiz de L2	23
3.2.3. Modelos de enseñanza bilingüe y sus consecuencias	23
3.3. Literacidad	25
3.4. Formación inicial docente	27
3.5. Estándares docentes e inclusión	28
4. Definición de constructos y postura teórica de la investigación	30
4.1. Bilingüismo	30
4.1.1 Lengua materna	30
4.1.2 Segunda lengua	30
4.2. Literacidad	30
4.3. Constructivismo	31
4.4. Aprendizaje de español como segunda lengua	31
4.4.1. Aprendizaje de una segunda lengua	31
4.4.2. Adquisición	32
4.4.3. Lengua Extranjera	32

4.4.4. Lengua meta	32
4.5. Postura teórica de la investigación	32
5. Revisión de literatura	33
5.1. Situación de los establecimientos educativos en Chile	33
5.2. Situación de los estudiantes.	35
5.2.1. Bajo rendimiento académico.	35
5.2.2. Deserción escolar	39
5.3. Estrategias docentes	40
5.4. Relación Ministerio-Colegio: Incentivos ministeriales de inclusión	43
5.5. Síntesis de la literatura	45
6. Metodología	47
6.1. Diseño de investigación	47
6.2. Participantes	48
6.3. Recolección de datos	51
6.3.1. Encuesta a estudiantes de pedagogía en práctica	52
6.3.2. Entrevista dirigida a docentes en práctica	54
6.3.3. Procedimientos	55
6.3.4. Entrevista dirigida a coordinadores de práctica	56
6.4. Análisis de datos	57
6.5. Validez y confiabilidad del análisis cualitativo	61
7. Análisis de la información recopilada	62
7.1. Bruno	63
7.1.1 Inclusión	63
7.1.1.1 Presencia	63
7.1.2 Interculturalidad	64
7.1.2.1. Presencia	64
7.1.2.2. Ausencia	65
7.1.3 Mantención de la lengua materna	66
7.1.3.1. Presencia	66
7.1.4. Evaluaciones	67
7.1.4.1. Presencia de ajustes	67

7.1.4.2. Ausencia de ajustes	68
7.1.4.3. Opinión del practicante	70
7.1.5. Retroalimentación	70
7.1.5.1. Estrategia de retroalimentación	70
7.1.5.2. Ausencia	71
7.1.5.3. Contenido evaluado	72
7.1.6. Literacidad	72
7.1.6.1. Presencia	72
7.1.6.2. Ausencia	73
7.1.7. Experiencia en sala de clases	75
7.1.7.1 Observaciones del practicante	75
7.1.7.2. Opiniones generadas desde su experiencia	77
7.1.8. Formación de estudiantes de pedagogía	78
7.1.8.1. Presencia	78
7.1.8.2. Ausencia	79
7.1.10. Temas emergentes	80
7.1.10.1. Creencias que tiene el practicante de la enseñanza y aprendizaje de una L2	80
7.1.10.2. Funcionamiento de la institución	82
7.2. Daniela	82
7.2.1. Inclusión	83
7.2.1.1. Presencia	83
7.2.1.2. Ausencia	84
7.2.2. Interculturalidad	84
7.2.2.1. Presencia	84
7.2.3. Mantención de la lengua materna	85
7.2.3.1. Presencia	85
7.2.4. Evaluaciones	85
7.2.4.1. Ausencia de ajustes	85
7.2.4.2. Presencia de ajustes	86
7.2.5. Retroalimentación	87
7.2.5.1. Estrategia de retroalimentación	87

7.2.5.2. Contenido evaluado	87
7.2.6. Literacidad	87
7.2.6.1. Ausencia	87
7.2.6.2. Presencia	88
7.2.7. Experiencia en sala de clases	88
7.2.7.1. Opinión del practicante	88
7.2.7.2. Observaciones del practicante	88
7.2.8. Formación de estudiantes de pedagogía	90
7.2.8.1. Ausencia	90
7.2.8.2. Presencia	90
7.2.8.3 Opinión del practicante	91
7.2.9. Estrategias pedagógicas	91
7.2.9.1. Prácticas para acercar el material a los alumnos	91
7.2.10. Temas emergentes	92
7.2.10.1. Creencias que tiene el practicante de la enseñanza y aprendizaje de una L2	92
7.2.10.2. Funcionamiento de las instituciones	93
7.2.10.3. Evaluación del nivel de español	93
7.3. Nahuel	94
7.3.1. Inclusión	94
7.3.1.1. Presencia	94
7.3.1.2. Ausencia	95
7.3.1.3. Opinión del practicante	95
7.3.2. Interculturalidad	96
7.3.2.1. Presencia	96
7.3.3. Mantención de la lengua materna	97
7.3.3.1. Presencia	97
7.3.4. Evaluaciones	97
7.3.4.1. Ausencia de ajustes	97
7.3.5. Retroalimentación	98
7.3.5.1. Estrategias	98
7.3.5.2. Contenido evaluado	98

7.3.6. Literacidad	99
7.3.6.1. Ausencia	99
7.3.7. Experiencia en la sala de clases	100
7.3.7.1. Opiniones del practicante	100
7.3.7.2. Observaciones del practicante	101
7.3.8. Formación de estudiantes de pedagogía	102
7.3.8.1. Ausencia	102
7.3.8.2. Opiniones del practicante	102
7.3.9. Estrategias pedagógicas	103
7.3.9.1. Presencia	103
7.3.9.2. Ideas de estrategias del practicante	104
7.3.10. Temas emergentes	105
7.3.10.1. Creencias que tiene el practicante sobre la enseñanza y aprendizaje de una L2105	
7.4. Matías	105
7.4.1. Inclusión	106
7.4.1.1 Presencia	106
7.4.1.2. Ausencia	107
7.4.2. Interculturalidad	108
7.4.2.1. Presencia	108
7.4.2.3. Opinión del practicante	109
7.4.3. Mantención de la lengua materna	109
7.4.3.1. Presencia	109
7.4.3.2. Ausencia	110
7.4.4. Evaluaciones	110
7.4.4.1. Presencia de ajustes	110
7.4.4.2. Ausencia de ajustes	111
7.4.5. Retroalimentación	111
7.4.5.1. Estrategias	111
7.4.5.2. Contenido evaluado	112
7.4.6. Literacidad	113
7.4.6.1. Ausencia	113

7.4.6.2. Opinión del practicante para el desarrollo de la literacidad	114
7.4.7. Experiencia en la sala de clases	114
7.4.7.1. Observaciones del practicante	114
7.4.8. Formación de estudiantes de pedagogía	115
7.4.8.1. Ausencia	115
7.4.8.2. Opinión del practicante	116
7.4.9. Estrategias pedagógicas	117
7.4.9.1. Presencia de estrategias	117
7.4.10. Temas emergentes	118
7.4.10.1. Creencias que tiene el practicante de la enseñanza y aprendizaje de una L2	118
7.4.10.2. Funcionamiento de las instituciones	119
7.5. Eduardo	119
7.5.1. Inclusión	120
7.5.1.1. Presencia	120
7.5.1.2. Ausencia	121
7.5.2. Interculturalidad	122
7.5.2.1. Presencia	122
7.5.3. Mantención de la lengua materna	122
7.5.3.1 Presencia	122
7.5.4. Evaluaciones	123
7.5.4.1. Ausencia de ajustes	123
7.5.4.2. Opinión del practicante	124
7.5.5. Retroalimentación	124
7.5.5.1. Estrategias de retroalimentación	124
7.5.5.2. Contenido evaluado	125
7.5.6. Literacidad	125
7.5.6.1. Ausencia	125
7.5.6.2. Opinión del practicante en relación al desarrollo de literacidad	126
7.5.7. Experiencia en sala de clases	126
7.5.7.1. Observaciones del practicante	126
7.5.8. Formación de estudiantes de pedagogía	127

7.5.8.1. Presencia	127
7.5.8.2. Ausencia	128
7.5.8.3. Opinión del practicante	128
7.5.9. Estrategias pedagógicas	129
7.5.9.1. Presencia de estrategias	129
7.5.10. Temas emergentes	130
7.5.10.1. Creencias que tiene el practicante de la enseñanza y aprendizaje de una L2	130
7.5.10.2. Funcionamiento de las instituciones	130
7.6. Rodrigo	131
7.6.1. Inclusión	132
7.6.1.1. Ausencia	132
7.6.1.2. Presencia	132
7.6.2. Interculturalidad	133
7.6.2.1. Presencia	133
7.6.3. Mantención de la lengua materna	133
7.6.3.1. Presencia	133
7.6.4. Evaluaciones	134
7.6.4.1. Presencia de ajustes	134
7.6.5. Retroalimentación	135
7.6.5.1. Estrategias	135
7.6.6. Literacidad	136
7.6.6.1. Ausencia	136
7.6.7. Experiencia en sala de clases	136
7.6.7.1. Observaciones del practicante	136
7.6.8. Formación de estudiantes de pedagogía	138
7.6.8.1. Ausencia	138
7.6.8.2. Presencia	138
7.6.9. Estrategias pedagógicas	139
7.6.9.1. Presencia	139
7.6.10. Temas emergentes	140
7.6.10.1. Creencias que tiene el practicante de la enseñanza y aprendizaje de una L2	140

7.7. Susana	140
7.7.1. Inclusión	141
7.7.1.1. Presencia	141
7.7.1.2. Opinión frente a presencia de inclusión	141
7.7.2. Experiencia en sala	143
7.7.2.1. Observaciones y opiniones	143
7.7.3. Formación de estudiantes de pedagogía	144
7.7.3.1. Presencia	144
7.7.3.2. Ausencia	146
7.7.3.3. Opiniones frente a formación de estudiantes de pedagogía	148
7.7.4. Temas emergentes	149
7.7.4.1. Creencias que tiene la coordinadora de la enseñanza y aprendizaje de una L2	149
7.7.4.2. Funcionamiento de las instituciones educativas	150
7.8. Síntesis de los análisis	151
8. Conclusiones	155
8.1 ¿La formación inicial docente incluye estrategias para estudiantes no hispanohablantes en sus programas?	155
8.2 ¿Cuáles son las estrategias y/o métodos utilizados por los docentes en la sala de clases?	160
8.3 ¿Cuán alineados están estos métodos o estrategias utilizados por los docentes con las propuestas teóricas que sugiere la literatura?	167
8.4 Implicancias del estudio	168
8.5 Limitaciones del estudio	169
8.6 Proyecciones para futuras investigaciones	170
9. Referencias	172
10. Anexos	178
10.1 Anexo 1	178
10.2 Anexo 2	180
10.3 Anexo 3	182
10.4 Anexo 4	186